

**Т. Амброзяк**

## ПЕРВАЯ ПУБЛИКАЦИЯ СЕЙМИКОВЫХ ДОКУМЕНТОВ ВЕЛИКОГО КНЯЖЕСТВА ЛИТОВСКОГО

Изучение политической и общественной истории польско-литовского государства в раннее Новое время невозможно без обращения к материалам его парламентской системы. Ключевое значение для исследователей имеют источники, освещающие деятельность как сейма, так и местных сеймиков. В сеймиках принимали участие широкие круги шляхетского общества, к тому же в сеймиковых актах отражается не только текущая их деятельность, но и постепенный процесс децентрализации Речи Посполитой и расширение их компетенции. Между тем, сеймиковые документы находятся в архивах и библиотеках нескольких стран, что делает использование материалов весьма затруднительным. В связи с этим первостепенное значение имеет введение в научный оборот и публикация сеймиковых документов. Нельзя не встретить с огромной радостью вышедший недавно сборник актов ковенского сеймика за 1733–1795 гг., подготовленный Моникой Юсупович<sup>1</sup>.

Материалы сеймиков Великого княжества Литовского до сих пор почти не издавались. Это резко контрастирует с документами сеймиков Короны<sup>2</sup>, публикация которых началась в рамках «Архива Юго-Западной России» с материалов по истории волынского, киевского, брацлавского и черниговского воеводств за 1569–1726 гг.<sup>3</sup> Однако

<sup>1</sup> Akta sejmiku kowieńskiego z lat 1733–1795 / Wyd. Jusupović M. Warszawa, 2019.

<sup>2</sup> Подробно история издания сеймиковых документов Речи Посполитой была изложена К. Лопатецким: *Łopatecki K. Edycje źródłowe akt sejmikowych: przeszłość — terażniejszość — przyszłość // Miscellanea historico-iuridica. 2015. T. XIV. Z. 2. S. 9–43.*

<sup>3</sup> Архив Юго-Западной России, издаваемый временной комиссией для разбора древних актов. Ч. 2: Постановления дворянских провинциальных сеймов в Юго-Западной России. Т. I. Киев: Университетская типография, 1861; Т. II. Киев: Тип. Г. Т. Корчак-Новицкого, 1888; Т. III. Киев: Университетская типография, 1910. — Современной науке удалось обнаружить еще целый ряд документов этих сеймиков, которые не были помещены в данных изданиях, см., например: *Mazur K. W stronę integracji z Koroną. Sejmiki Wołynia i Ukrainy w latach 1569–1648. Warszawa, 2006. S. 12–13.*

сеймиковые документы там были помещены среди многих других источников и не выделены в отдельную группу.

Концепция публикации сеймиковых документов как единого целого была выработана польской наукой: в 1887 г. увидел свет сборник материалов добжинской земли<sup>4</sup>, а уже год спустя появилось подготовленное А. Павинским издание документов бжесть-куявского и иновроцлавского воеводств<sup>5</sup>. В обоих упомянутых томах была принята модель, ограничивающаяся изданием «лаудов», то есть инструкций и постановлений сеймиков.

По подобной модели был составлен и ряд последующих изданий<sup>6</sup>, переформулирована же она была С. Кутшебой уже в межвоенный период при подготовке документов прошовицкого сеймика (краковского воеводства)<sup>7</sup>. Кутшеба значительно расширил перечень источников, добавив к инструкциям и постановлениям различные другие категории документов, направляемые на сеймик или им разработанные, а также отражающие его деятельность (универсалы, письма, дневники сеймиков и пр.), назвав свое издание уже не «лаудами», но «актами» сеймика<sup>8</sup>. Данная модель была принята при подготовке к печати таких важных публикаций, как документы средского сеймика (совместного сеймика познанского и калишского воеводств) за 1572–1632 гг.<sup>9</sup> и акты прошовицкого сеймика до 1696 г.<sup>10</sup>

После определенного перерыва во второй половине прошлого столетия, в начале XXI в. наблюдается заметное оживление интереса к материалам коронных сеймиков. Были напечатаны документы подольского (за 1672–1698 гг.)<sup>11</sup>, хелмского (за 1572–1668 гг.)<sup>12</sup> и люблинского (за 1572–1632 гг.) сеймиков<sup>13</sup>. Ключевое значение имело возобновление М. Звежиковским издания документов средского сеймика<sup>14</sup>, игравшего важное значение для политической системы Речи Посполитой. М. Звежиковский разработал новую структуру сборников, названных им «материалы к истории сеймика», дополнил

<sup>4</sup> *Lauda sejmików ziemi dobrzyńskiej* / Wyd. Kluczycki F. Kraków, 1887.

<sup>5</sup> *Dzieje ziemi kujawskiej oraz akta historyczne do nich służące*. Т. I: *Rządy sejmikowe w Polsce na tle stosunków województw kujawskich*; Т. II: *Lauda i instrukcje 1572–1674*; Т. III: *Lauda i instrukcje 1674–1700*; Т. IV: *Lauda i instrukcje 1700–1733*; Т. V: *Lauda i instrukcje 1733–1795* / Wyd. Pawiński A. Warszawa, 1888.

<sup>6</sup> См.: *Lopatecki K. Edycje źródłowe...* S. 23.

<sup>7</sup> *Akta sejmikowe województwa krakowskiego*. Т. I: 1572–1620 / Wyd. Kutrzeba S. Kraków, 1932.

<sup>8</sup> Такую модель издания сеймиковых документов предлагал еще в 1916 г. В. Конопчинский: *Konopczyński W. Odezwa w sprawie katalogu aktów do dziejów polskiego parlamentaryzmu* // *Kwartalnik Historyczny*. 1916. Т. 30. Nr 3–4. S. 477–478.

<sup>9</sup> *Akta sejmikowe województw poznańskiego i kaliskiego*. Т. I: 1572–1632. Vol. I: 1572–1616 / Wyd. Dworzaczek W. Poznań, 1957; Vol. II: 1616–1632 / Wyd. Dworzaczek W. Poznań, 1962.

<sup>10</sup> *Akta sejmikowe województwa krakowskiego*. Т. II: 1621–1660 / Wyd. Przyboś A. Kraków, 1953; Т. III: 1661–1673 / Wyd. Przyboś A. Wrocław, 1959; Т. IV: 1674–1680 / Wyd. Przyboś A. Wrocław, 1963; Т. V: 1681–1696 / Wyd. Przyboś A. Wrocław; Kraków, 1984.

<sup>11</sup> *Akta sejmiku podolskiego in hostico 1672–1698* / Oprac. Stolicki J. Kraków, 2002.

<sup>12</sup> *Akta sejmikowe ziemi chełmskiej 1572–1668* / Oprac. Gmiterek H., Bondyra W., Ternes J. Lublin, 2013.

<sup>13</sup> *Akta sejmikowe województwa lubelskiego 1572–1632* / Oprac. Gmiterek H. Lublin, 2016.

<sup>14</sup> *Akta sejmikowe województw poznańskiego i kaliskiego. Lata 1696–1732* / Wyd. Zwierzykowski M. Poznań, 2008; *Akta sejmikowe województw poznańskiego i kaliskiego. Lata 1733–1763* / Wyd. Zwierzykowski M. Warszawa, 2015.

их сведениями о деятельности сеймика, обстоятельствах его работы и политической ситуации в стране, обнаруженными им в прессе или частной переписке.

На этом фоне очень сильно проигрывают сеймики Великого княжества Литовского, которые пока не дождалось полноценного издания. Их публикация была начата еще в рамках «Актов Виленской Археографической комиссии». В эти тома среди множества различных документов, не объединенные в одну группу и достаточно фрагментарно подобранные, были помещены акты гродненского, виленского, стародубского и пинского сеймиков за 1596–1794 гг. Заметно лучше, но не полностью были представлены материалы брестского сеймика<sup>15</sup>. Отдельные документы в начале XX в. изданы в качестве приложений к трудам М. К. Любавского<sup>16</sup> и И. И. Лаппо<sup>17</sup>, но в большей степени они освещают не деятельность сеймика, а процедуру подготовки сеймиковой кампании литовской канцелярией. Уже в XXI в. увидели свет подвергнутые критике<sup>18</sup> белорусский сборник сеймиковых документов Великого княжества за 1773–1794 гг.<sup>19</sup> и литовское издание сеймиковых материалов за 1788–1790 гг.<sup>20</sup> Встречаются также инструкции литовских сеймиков послам на сейм, вышедшие в сборниках (в частности, вместе с дневниками сеймов<sup>21</sup>), или в качестве самостоятельных публикаций<sup>22</sup>. Материалы, касающиеся истории сеймиковой системы, можно также найти в изданных Х. Люлевичем актах съездов Великого княжества Литовского<sup>23</sup>.

---

<sup>15</sup> Акты Виленской археографической комиссии. Т. I: Акты Гродненского земского суда. Вильно, 1865; Т. II: Акты Брестского земского суда. Вильно, 1867; Т. III: Акты Брестского городского суда. Вильно, 1870; Т. IV: Акты Брестского городского суда. Вильно, 1870; Т. VII: Акты Гродненского городского суда. Вильно, 1874; Т. VIII: Акты Виленского городского суда. Вильно, 1875; Т. XXI: Акты Гродненского земского суда. Вильно, 1894; Т. XXXIV: Акты, относящиеся ко времени войны за Малороссию. Вильно, 1909.

<sup>16</sup> *Любавский М.* Литовско-русский Сейм. Опыт по истории учреждения в связи с внутренним строем и внешней жизнью государства. Приложения. М., 1901.

<sup>17</sup> *Лаппо И. И.* Великое княжество Литовское во второй половине XVI столетия. Литовско-русский повет и его сеймик. Юрьев, 1911.

<sup>18</sup> *Łopatecki K.* Educyje źródlowe... S. 31–32.

<sup>19</sup> *Анішчанка Я. К.* Збор твораў: У 6 т. Т. 5: Абывацелі правінцыі: Інструкцыі шляхецкіх сеймікаў беларускіх земляў ВКЛ (Літоўская правінцыя). Зб. дакум / Выд. Анішчанка Я. К. Мінск, 2009.

<sup>20</sup> Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės seimelių instrukcijos (1788–1790) / Par. Jurgaitis R., Stankevič A., Verbickienė A. Vilnius, 2015.

<sup>21</sup> Dyaryusze sejmowe r. 1597, w dodatkach akta sejmikowe i inne odnoszące się do tego sejmu / Wyd. Barwiński E. // *Scriptores rerum Polonicarum*. T. 20. Kraków, 1907. S. 403–415; *Wiadomości do dziejów polskich z Archiwum Prowincji Szląskiej* / Wyd. Mosbach A. Wrocław, 1860. S. 312–317.

<sup>22</sup> *Lulewicz H.* Najstarsza znana instrukcja sejmikowa z Wielkiego Księstwa Litewskiego. Sejmik wileński przed sejmem warszawskim 1570 roku // *Studia historyczno-prawne*. Prace dedykowane profesorowi Janowi Sereyde w siedemdziesiątą piątą rocznicę urodzin i czterdziestopięćlecie pracy naukowej. Opole, 2004. S. 178–180; *Sahanovič H.* Vilniaus seimelio instrukcija pasiuntiniams į 1619 metų abiejų tautų respublikos seimą // *Lietuvos istorijos metraštis*. 2008. T. 1. Vilnius, 2009. S. 137–144.

<sup>23</sup> Akta zjazdów stanów Wielkiego Księstwa Litewskiego / Opr. Lulewicz H. T. 1: Okresy bezkrólewí. Warszawa, 2006; T. 2: Okresy panowań królów elekcyjnych XVI–XVII wiek. Warszawa, 2009.

Таким образом, подготовленная Моникой Юсупович книга является, по сути, первым полным изданием документов отдельного литовского сеймика. Несомненно, она очень востребована и имеет весомое значение для изучения парламентской системы Литвы, различных вопросов политической и общественной истории Великого княжества Литовского и Речи Посполитой в целом, истории польско-литовских государственных институтов или политической культуры польско-литовской шляхты<sup>24</sup>.

М. Юсупович является специалистом по истории Литвы XVIII в., в особенности политической жизни ковенского повета и его шляхты. Изучению политической деятельности семьи Забеллов, игравшей ключевую роль в сеймиковой жизни ковенского повета, была посвящена ее монография<sup>25</sup>. Стоит отметить, что именно прочная политическая позиция этой семьи в ковенском повете в течение долгого периода обеспечивала относительно устойчивую деятельность сеймика, благодаря чему он выделялся среди других сеймиков Речи Посполитой в XVIII в.

Издание состоит из введения, списка сокращений, актов ковенского сеймика, двух приложений, списка использованных источников и литературы, именного и географического указателей. Оно дополнено восьмью цветными иллюстрациями, представляющими ковенский замок, костел св. Георгия (места проведения сеймиков) и оригиналы шести опубликованных документов.

Введение разделено на четыре части. В первой вкратце рассмотрена история издания сеймиковых документов Речи Посполитой XVI–XVIII вв. Гораздо более обширной является вторая часть, в которой представлены в синтетической, но весьма информативной форме политические события ковенского повета в соответствующий хронологический период. В третьей части приведен список состоявшихся в период 1733–1795 гг. ковенских сеймиков и изданных ими документов. Польская исследовательница насчитала 116 подтвержденных источниками случаев проведения сеймика, но лишь для 97 собраний были опубликованы документы. Согласно М. Юсупович, состоялись 63 депутатских и 28 предсеймовых сеймиков. Ученой удалось найти также упоминания о 17 хозяйственных, 9 элекционных и лишь одном реляционном сеймике. Подобная ситуация заставила автора поставить вопрос, не указывает ли это на постепенное исчезновение этого института на протяжении XVIII в. Данный исследователем ответ получился неоднозначным, поскольку М. Юсупович указала также на иные причины столь низкого количества оставленных реляционными сеймиками и дошедших до нас документов: объединение реляционных сеймиков с другими их видами и отсутствие необходимости составлять делопроизводственные акты после простого заслушивания информации послов об их деятельности (с. 19). Последняя, четвертая часть введения рассказывает об археографических принципах публикации.

Издание содержит 215 документов, во введении их количество указано как 202, то есть без учета приложений. Среди них мы находим сеймиковые универсалы,

<sup>24</sup> Стоит добавить, что в скором времени ситуация с изданиями документов литовских сеймиков должна заметно улучшиться, поскольку в Польше двумя исследовательскими коллективами продолжается работа в этой области: группа ученых под руководством А. Рахубы трудится над изданием документов новогрудского сеймика, вышедших с 1566 г. до конца существования Речи Посполитой, а коллектив под руководством Т. Кемпы работает над изданием документов пяти сеймиков виленского воеводства за 1566–1655 гг.

<sup>25</sup> *Jusupowicz M. Prowincjonalna elita litewska w XVIII wieku. Działalność polityczna rodziny Zabiełłów w latach 1733–1765.* Warszawa, 2014.

королевские инструкции на сеймик и иные документы, связанные с организацией предсеймовой кампании, письма к сеймику от чиновников, креденсы избранным сеймиком чиновникам повета, послам на сейм, предложения для составления инструкций, списки голосов за кандидатов в депутаты, постановления сеймика, его дневники и манифесты против его деятельности. В издании представлены материалы из фондов различных архивов и библиотек Польши, Литвы, Белоруссии и России: Литовского государственного исторического архива, Национального исторического архива Белоруссии, Библиотеки Чарторыйских в Кракове, Главного архива древних актов в Варшаве, Архива Королевского замка в Варшаве, Российского государственного архива древних актов, Библиотеки Литовской академии наук, Литовской национальной библиотеки, Национальной библиотеки в Варшаве, Архива Польской академии наук, Государственного архива в Лодзи, Национального архива в Кракове, Библиотеки Польской академии наук в Кракове и Библиотеки Оссолинских во Вроцлаве.

Все указанные документы помещены в хронологическом порядке и отнесены к очередным собраниям сеймика, обозначенным арабскими цифрами. Арабскими цифрами обозначены также издаваемые документы, при этом нумерация сплошная. Данное решение отличается от принятого в других новейших изданиях сеймиковых источников, в которых собрания сеймика пронумерованы римскими цифрами, а документы, относящиеся к одному и тому же собранию, каждый раз пронумерованы начиная с цифры «1».

Рецензируемая публикация соответствует модели издания «актов» сеймика. В отличие от М. Звежиковского и предлагаемой им модели, М. Юсупович решила не включать в сборник сведения из прессы или частной переписки, отмечая, что они значительно увеличили бы объем издания, а их поиск был бы очень времязатратным. Однако стоит отметить, что польская ученая дополнила публикацию отдельными источниками, не являющимися непосредственно документами сеймика, но связанными с его деятельностью, как пример, документами конфедераций.

Все источники опубликованы полностью за исключением отметок о внесении документа в судебные книги, несмотря на то, что часто их начальные формулы повторяются. М. Юсупович отмечает, что даже среди довольно стандартных интитуляций иногда встречаются отличия, что может свидетельствовать, например, о фактическом составе сеймика. Однако, как указывает А. Закжевский, подобные выводы необходимо делать с большой осторожностью, поскольку далеко не всегда категории участников, обозначенные в документах, фактически присутствовали на сеймике<sup>26</sup>.

В соответствии с польской практикой издания сеймиковых материалов в рецензируемом сборнике не указываются сведения о внешних признаках документов. Они сопровождаются текстовыми примечаниями и комментариями по содержанию, где указаны, в том числе, сведения о предыдущих публикациях данного документа.

Археографические правила данного издания основаны преимущественно на подготовленной К. Лепшим «Инструкции для исторических источников XVI – первой половины XIX в.»<sup>27</sup>, а также на неопубликованной инструкции, разработанной

---

<sup>26</sup> *Zakrzewski A. B. Sejmiki Wielkiego Księstwa Litewskiego XVI–XVIII w. Ustrój i funkcjonowanie: sejmik trocki. Warszawa, 2000.*

<sup>27</sup> *Instrukcja wydawnicza dla źródeł historycznych od XVI do połowy XIX wieku / Opr. Lepszy K. Wrocław, 1953. URL: <http://mikmach.hg.pl/zrodla2/lepszy.html>*

исследовательским коллективом под руководством А. Рахубы, готовящем материалы новогрудского сеймика. В частности, принят общий принцип модернизации орфографии и пунктуации при передаче текста источников. Применение данного принципа вполне соответствует текущей польской практике издания сеймиковых источников. Однако, при написании фамилий была сохранена, с определенными исключениями, оригинальная орфография. Это правило не было распространено на написание имен и географических названий.

Стоит отметить, что инструкция, составленная К. Лепшим, является довольно общей, и в издательской практике остается целый ряд вопросов, на которые невозможно ответить с ее помощью. Поэтому составителям сборников и редакторам приходится решать их самостоятельно, и они делают это по-разному. В данном издании было решено не модернизировать орфографию тогда, когда она соответствовала произношению<sup>28</sup>. Такой подход в определенных случаях предлагал и К. Лепший<sup>29</sup>. Однако подобное правило основано на предположении, что издатель располагает сведениями о произношении автора исторического источника и фонетике тогдашнего языка или обладает необходимыми знаниями и умениями, которые позволили бы ему это определить. Но в действительности в большинстве случаев издателем источника является ученый-историк, не владеющий в достаточной степени методологией лингвистических исследований и не способный решить подобные задачи. Более того, сомнительным представляется само предположение о том, что современной науке достоверно известно произношение пользователей многодиалектного польского языка XVI–XVIII вв., функционирующего при этом в условиях многоэтничности Речи Посполитой и неизбежно вступающего в контакт с другими языками различных языковых групп, особенно на территории Великого княжества Литовского. Процесс изучения фонетики среднепольского языка основывается скорее на обратной логике — именно факты правописания служат материалом (иногда лишь косвенным) для выявления ее особенностей<sup>30</sup>, поэтому в языковедческих исследованиях встречаются призывы к тщательному фиксированию подобных фактов<sup>31</sup>.

Мы не всегда находим однообразие в передаче текста. Во введении указано, что одним из исключений при модернизации орфографии источника является сохранение окончаний «-уі» или «-уја» в таких словах, как «konstytucyі» или «prowincyja» (с. 29). Однако в инструкции послан на сейм от 1767 г. (с. 219–222) встречаются одновременно записи «prowincyi litewskich» и «prowincji koronnych». В обоих случаях это имя

<sup>28</sup> Необходимо отметить, что М. Юсупович (с. 29) и К. Лепший (приложение А, п. 14 Инструкции) используют термин «звучание» относительно текста издаваемого источника; однако в данном случае корректно было бы говорить об особенностях произношения пользователя (пользователей) языка или фонетических особенностях языка.

<sup>29</sup> В п. 7, 13 и 14 приложения А Инструкции.

<sup>30</sup> См., например, рассуждения Б. Смолинской о варьировании букв. Этот автор отмечает, что подобные факты могут отражать произношение, однако нельзя исключить того, что в ряде случаев мы имеем дело лишь с вопросом правописания: *Smolińska B. Polszczyzna północnokresowa z przełomu XVII i XVIII w. Na podstawie rękopisów Jana Władysława Poczobuta Odlanickiego i Antoniego Kazimierza Sapięhy. Wrocław, 1983. S. 49.*

<sup>31</sup> См.: *Трупицько J. О języку Wspomnień dzieciństwa Franciszka Mickiewicza. Uppsala, 1970. S. 45.*

существительное употреблено в родительном падеже множественного числа. Стоит полагать, что подобная разница в его воспроизведении вряд ли является следствием разницы в произношении этого слова пользователями языка. Даже в случае, если подобные различия встречаются в самом рукописном тексте, мы имеем дело скорее не с разницей в фонетике, но со следствием характерного для интересующего нас периода отсутствия орфографической нормы. Отметим, что орфография подобного рода слов («konstytucyja», «prowincyja», «instruksyja») не модернизировалась лишь в случае, если они употреблялись в именительном, родительном и иногда в предложном падеже, в отличие от инструкции К. Лепшего, предполагавшей однообразное правописание подобных слов во всех падежах. В остальных случаях они воспроизводились по современным правилам правописания. К примеру, в крещенсе для хоружего и земского судьи от 11 февраля 1789 г. (с. 442–444) мы встречаем записи «sesyі» (родительный падеж), «gezygnasyі» (родительный падеж) и «elekcyі» (предложный падеж), но также «gezygnasyą» (винительный падеж) и «elekcyjach» (предложный падеж множественного числа).

Также в других фрагментах мы можем обнаружить примеры, свидетельствующие об отказе от модернизации правописания. В издании встречаются несоответствующие сегодняшней норме польского языка записи «mizerjа» (с. 156), «tranzakcyі» (с. 92), «juryzdykcjа» (с. 317), «wątpiemy» (с. 320), «wycięzzeni» (с. 337) и «wycięzającemi» (с. 432) или «oczewіście» (с. 514) и «oczewіstemi» (с. 91). Не всегда модернизации были подвергнуты падежные окончания (например, «inwazyą ronióśł» на с. 157 или «na kadencjа wileńską» на с. 345), а также слитное или раздельное написание частицы «не» («nie odwłocznie», с. 450). Стоит поставить вопрос, действительно ли все подобные записи вытекают из фонетических особенностей тогдашнего языка. С другой стороны, в отдельных местах исследовательница отмечала несоответствие сегодняшней норме польского языка. К примеру, пометкой «[sic]», обозначающей «разного рода ошибки», было сопровождено словосочетание «bracia nasza» (с. 42), встречающееся в источнике в материале эпохи весьма часто.

Указанные вопросы, связанные с модернизацией текста публикуемых источников, заставляют в очередной раз задуматься над необходимостью разработки новой, детальной инструкции по изданию исторических источников раннего Нового времени. На эту необходимость в историографии указывалось уже неоднократно<sup>32</sup>. Данный вопрос обсуждался применительно к изданию сеймиковых источников XVI–XVIII вв., в том числе на специально посвященной публикации этих документов конференции, состоявшейся в 2015 г. в Институте истории Польской академии наук<sup>33</sup>, однако он до сих пор остается нерешенным.

Что же касается рецензируемой публикации, то, несомненно, она является существенной вехой в истории изучения Великого княжества Литовского, его сеймиковой системы и политической жизни. Стоит также выразить надежду не только на скорое

---

<sup>32</sup> См. например: *Tandecki J. Problemy współczesnego edytorstwa źródeł historycznych w Polsce // Klio. 2007. Nr 9. S. 126–127.*

<sup>33</sup> *Stolicki J. Konferencja «Edycje źródłowe akt sejmikowych. Problemy i perspektywy edytorskie» (Warszawa, 15 października 2015 r.) // Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego. Prace Historyczne. 2016. T. 143. Z. 1. S. 225–228.*

завершение остальных проектов по изданию документов литовских сеймиков, но и на то, что будут приложены усилия для публикации материалов других поватов Великого княжества Литовского.

#### Информация о статье

**Автор:** Амброзьяк, Томаш — кандидат исторических наук, старший научный сотрудник, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина, Екатеринбург, Россия, Orc ID 0000-0002-0125-6011; e-mail: tomasz.ambr@gmail.com

**Заголовок:** Первая публикация сеймиковых документов Великого княжества Литовского

**Резюме:** Рецензия на составленный М. Юсупович сборник актов ковенского сеймика 1733–1795 гг. («Akta sejmiku kowieńskiego z lat 1733–1795» / Wyd. Jusupović, Monika. Warszawa: Instytut Historii PAN, Wydawnictwo Neriton, 2019. 660 s.). Т. Амброзьяк указывает на значение данной публикации для изучения политической и общественной жизни Великого княжества Литовского и в целом Речи Посполитой в XVIII в. Рецензент отмечает относительную устойчивость деятельности ковенского сеймика, связанную с политической позицией семьи Забеллов в этом повате. Автор обращает внимание на существенную разницу в издании сеймиковых документов Литвы и Польши и на факт, что данная работа является первой публикацией сеймиковых документов Великого княжества Литовского. Т. Амброзьяк положительно оценивает указанное издание, подчеркивая его целостность и факт привлечения материалов из фондов различных архивов и библиотек в Польше, Литве, Белоруссии и России. Рецензируемая публикация соответствует современной польской археографической практике применительно к изданию подобного источникового материала. Данный сборник соответствует модели издания «актов» сеймика, разработанной С. Кутшебой. Одновременно рецензент указывает на ряд вопросов, которые до сих пор не решены польской наукой, связанных, в частности, с передачей текста источникового материала. Автор подчеркивает, что, несмотря на имеющую место дискуссию о разработке новой инструкции по изданию исторических источников раннего Нового времени, польская наука до сих пор, хотя с существенными оговорками, придерживается «Издательской инструкции для исторических источников XVI – первой половины XIX вв.», составленной в середине прошлого столетия К. Лепшим.

**Ключевые слова:** Великое княжество Литовское, Речь Посполитая, сеймики, сеймиковые документы, парламентская система, ковенский поват, источники, историография

#### Литература, использованная в статье:

Akta sejmiku kowieńskiego z lat 1733–1795 / Wyd. Jusupović, Monika. Warszawa: Instytut Historii PAN, Wydawnictwo Neriton, 2019. 660 s.

Jusupović, Monika. Prowincjonalna elita litewska w XVIII wieku. Działalność polityczna rodziny Zabiełłów w latach 1733–1765. Warszawa: Polskie Towarzystwo Historyczne, Instytut Historii PAN, Wydawnictwo Neriton, 2014. 488 s.

Lopatecki, Karol. Edycje źródłowe akt sejmikowych: przeszłość — teraźniejszość — przyszłość // Miscellanea Historico-Iuridica. 2015. T. XIV. Z. 2. S. 9–43.

Mazur, Karol. W stronę integracji z Koroną. Sejmiki Wołynia i Ukrainy w latach 1569–1648. Warszawa: Wydawnictwo Neriton, 2006. 465 s.

Smolińska, Barbara. Polska polnocnokresowa z przełomu XVII i XVIII w. Na podstawie rękopisów Jana Władysława Poczobuta Odlanickiego i Antoniego Kazimierza Sapięhy. Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Wydawnictwo PAN, 1983. 217 s.

Stolicki, Jarosław. Konferencja «Edycje źródłowe akt sejmikowych. Problemy i perspektywy edytorskie» (Warszawa, 15 października 2015 r.) // Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego. Prace Historyczne. 2016. T. 143. Z. 1. S. 225–228.

Tandecki, Janusz. Problemy współczesnego edytorstwa źródeł historycznych w Polsce // Klio. 2007. Nr 9. S. 119–131.

Trypućko, Józef. O języku «Wspomnień dzieciństwa» Franciszka Mickiewicza. Uppsala: Uppsala Universitet, 1970. 209 s.

Zakrzewski, Andrzej B. Sejmiki Wielkiego Księstwa Litewskiego XVI–XVIII w. Ustrój i funkcjonowanie: Sejmik trocki. Warszawa: Liber, 2000. 257 s.



Information about the article

**Author:** Ambroziak, Tomasz — PhD in History, Senior Researcher, Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Yekaterinburg, Russia, Orc ID 0000-0002-0125-6011; e-mail: tomasz.ambr@gmail.com

**Title:** First publication of documents of dietines of the Grand Duchy of Lithuania

**Summary:** Review of the collection of acts of the Kaunas dietine 1733–1795 compiled by M. Jusupowić («Akta sejmiku kowieńskiego z lat 1733–1795» / Wyd. Jusupowić, Monika. Warszawa: Instytut Historii PAN, Wydawnictwo Neriton, 2019. 660 p.). T. Ambroziak points out the importance of this publication for the study of the political and social life of the Grand Duchy of Lithuania and the Polish-Lithuanian Commonwealth in the 18<sup>th</sup> century. The reviewer notes the relative stability of the activities of the Kaunas dietine, due to the political position of the Zabięło family. The author draws attention to the significant difference in the publication of dietines' documents of Lithuania and Poland and to the fact that this work is the first publication of documents of dietines of the Grand Duchy. T. Ambroziak positively assesses this publication, emphasizing its completeness and the fact that materials from the collections of various archives and libraries in Poland, Lithuania, Belarus and Russia were attracted. The peer-reviewed publication complies with the modern Polish archaeological practice of publication of such source material. This collection suits the model of the publication of «acts» of the dietine, formulated by S. Kutrzeba. At the same time, the reviewer points to a number of issues that have not yet been resolved by Polish historiography, as the question of transmission of the text of the source material. The author emphasizes that, despite the ongoing discussion on the development of a new instruction for the publication of historical sources of the Early Modern period, Polish scholars still, although with significant reservations, adhere to the «Publishing instruction for historical sources of the 16<sup>th</sup> – first half of the 19<sup>th</sup> centuries» formulated in the middle of the last century by K. Lepszy.

**Keywords:** Grand Duchy of Lithuania, Polish-Lithuanian Commonwealth, dietines, dietines' documents, parliamentary system, Kaunas powiat, sources, historiography

**References:**

Jusupowić, Monika (ed.). *Akta sejmiku kowieńskiego z lat 1733–1795* [*Acts of the Kaunas dietine in 1733–1795*]. Warszawa: Instytut Historii PAN Publ., Neriton Publ., 2019. 660 p. (in Polish).

Jusupowić, Monika. *Prowincjonalna elita litewska w XVIII wieku. Działalność polityczna rodziny Zabięłłów w latach 1733–1765* [*Provincial Lithuanian elite in the 18<sup>th</sup> century. Political activity of the Zabięło family in 1733–1765*]. Warszawa: Polskie Towarzystwo Historyczne, Instytut Historii PAN Publ., Neriton Publ., 2014. 488 p. (in Polish).

Łopatecki, Karol. Edycje źródłowe akt sejmikowych: Przeszłość — terażniejszość — przyszłość [Source editions of dietines' acts: Past — present — future], in *Miscellanea Historico-Iuridica*. 2015. Vol. XIV. No. 2. Pp. 9–43. (in Polish).

Mazur, Karol. *W stronę integracji z Koroną. Sejmiki Wołynia i Ukrainy w latach 1569–1648* [*Towards integration with the Crown. The dietines of Volhynia and Ukraine in 1569–1648*]. Warszawa: Neriton Publ., 2006. 465 p. (in Polish).

Smolińska, Barbara. *Polszczyzna północnokresowa z przełomu XVII i XVIII w. Na podstawie rękopisów Jana Władysława Poczobuta Odlanickiego i Antoniego Kazimierza Sapiehy* [*North-borderlands Polish language of the turn of the 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> centuries. Based on the manuscripts of Jan Władysław Poczobut Odlanicki and Antoni Kazimierz Sapieha*]. Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich Publ., PAN Publ., 1983. 217 p. (in Polish).

Stolicki, Jarosław. Konferencja «Edycje źródłowe akt sejmikowych. Problemy i perspektywy edytorskie» (Warszawa, 15 października 2015 r.) [Conference «Source editions of dietines' acts. Editorial problems and perspectives» (Warsaw, October 15, 2015)], in *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego. Prace Historyczne*. 2016. Vol. 143. No. 1. Pp. 225–228. (in Polish).

Tandeci, Janusz. Problemy współczesnego edytorstwa źródeł historycznych w Polsce [Problems of contemporary editing of historical sources in Poland], in *Klio*. 2007. No. 9. Pp. 119–131. (in Polish).

Trypućko, Józef. *O języku «Wspomnień dzieciństwa» Franciszka Mickiewicza* [*On the language of «Childhood memories» by Franciszek Mickiewicz*]. Uppsala: Uppsala University Press, 1970. 209 p. (in Polish).

Zakrzewski, Andrzej B. *Sejmiki Wielkiego Księstwa Litewskiego XVI–XVIII w. Ustrój i funkcjonowanie: sejmik trocki* [*Dietines of the Grand Duchy of Lithuania in 16<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> centuries. System and functioning: The dietine of Trakai*]. Warszawa: Liber Publ., 2000. 257 p. (in Polish).